

ITINERANCE 2017

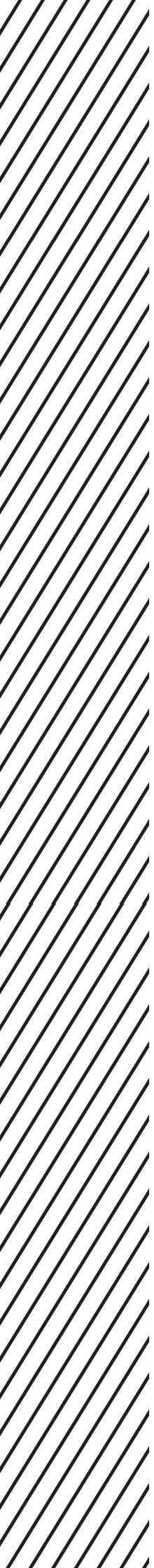
ARTISTES DE LA CASA DE VELÁZQUEZ - ACADEMIE DE FRANCE À MADRID

EXPOSITION DU 11 AU 21 DÉCEMBRE 2017 - ACADEMIE DES BEAUX-ARTS - PARIS

DOSSIER DE PRESSE



© Giorgio SILVESTRINI. *Monumenta*, huile sur toile, 2017



SOMMAIRE

| | |
|-----------------------------|---|
| COMMUNIQUÉ | 2 |
| ARTISTES EXPOSÉS..... | 3 |
| LA CASA DE VELÁZQUEZ | 7 |
| INFORMATIONS PRATIQUES..... | 8 |

L'exposition *Itinérance 2017* présente du 11 au 21 décembre 2017, à l'Académie des beaux-arts de Paris, le travail des artistes de l'Académie de France à Madrid, section artistique de la Casa de Velázquez.

L'exposition collective *Itinérance 2017* se compose des œuvres de dix artistes membres de l'Académie de France à Madrid pour l'année 2016-2017, et de deux artistes boursiers de la ville de Valence et de la Diputación Provincial de Zaragoza (Espagne).

Les douze artistes présentés ont développé, durant un an, le projet artistique pour lequel ils ont été sélectionnés en résidence. L'exposition regroupe ainsi différentes disciplines artistiques : peinture, dessin, sculpture, photographie, cinéma et art vidéo.

Dans le cadre de leur résidence à la Casa de Velázquez, les artistes ont pu trouver le temps et l'espace nécessaires pour se dédier pleinement à leur travail de création. La résidence a également rendu possibles l'expérimentation et l'échange entre artistes originaires de différents pays et aux pratiques variées.

Moment fort de la programmation annuelle de l'Académie de France à Madrid, *Itinérance* est aussi le reflet de ses missions essentielles : soutenir les artistes et promouvoir l'art contemporain dans la grande diversité de ses disciplines.

Le vernissage de l'exposition aura lieu le lundi 11 décembre, de 18 à 21h, à l'Académie des beaux-arts de Paris.

Comme son titre le laisse entendre, Itinérance termine son parcours à Paris après sa présentation à Madrid en juin 2017 et une étape à Saragosse durant l'été. L'exposition permet ainsi à la Casa de Velázquez - institution française basée à Madrid - d'offrir au public parisien un aperçu du travail réalisé tout au long de l'année par ses artistes résidents.

ARTISTES

Anaïs BOUDOT /// 1984 /// Française /// Photographie
Nathalie BOURDEUX /// 1976 /// Française /// Peinture
Elise EERAERTS /// 1986 /// Belge /// Sculpture
Ana Maria GOMES /// 1982 /// Franco-portugaise /// Cinéma
Nino LAISNÉ /// 1985 /// Français /// Vidéo
Baktash SARANG /// 1981 /// Iranien /// Dessin
Giorgio SILVESTRINI /// 1985 /// Italien /// Peinture
Keen SOUHLAL /// 1982 /// Française /// Sculpture
Benjamin TESTA /// 1987 /// Français /// Sculpture
Marianne WASOWSKA /// 1988 /// Français /// Photographie

Alejandro RAMÍREZ ARIZA /// 1982 /// Espagnol /// Vidéo
Boursier annuel de la Diputación de Zaragoza
Ernesto CASERO /// 1980 /// Espagnol /// Dessin
Boursier annuel de l'Ayuntamiento de Valencia

Contact presse, demandes de visuels et interviews

Matthieu Iandolino (Casa de Velázquez) - 91 455 15 80 - communication@casadevelazquez.org

ARTISTES EXPOSÉS

ANAÏS BOUDOT /// 1984 /// Française /// Photographie /// anaisboudot.net



Photographe française diplômée de l'École Nationale Supérieure de la Photographie en 2010 et du studio du Fresnoy en 2013, Anaïs Boudot poursuit aujourd'hui un travail autour de l'exploration des moyens photographiques. Par des allers-retours constants entre argentique et numérique, elle cherche à interroger les moyens propres de ce médium et s'aventure vers le domaine de l'hybridation.

Le paysage et la lumière – comme des évocations d'espaces mentaux, du domaine de la remémoration – se retrouvent au cœur de ses travaux. Elle interroge les frontières du visible et s'engage dans ces interstices créés entre temps et mouvements.

Autour de la représentation du paysage, le projet d'Anaïs Boudot vient rendre compte d'un voyage intérieur. À travers ce travail, l'artiste évoque un paysage mental, un parcours physique et temporel, passant successivement par différentes strates. Dans une approche poétique et visuelle, elle a cherché à lier pour cela les paysages du nord de l'Espagne aux *Demeures* évoquées par Thérèse d'Avila dans son *Château Intérieur*. L'expérimentation est au cœur de ce projet photographique.

NATHALIE BOURDREUX /// 1976 /// Française /// Peinture



Au début de sa pratique, Nathalie Bourdreux recouvrait ses tableaux de résine et constituait des reliquaires où la toile peinte, principalement des corps humains, était l'image relique. Puis elle a choisi de travailler sur papier élaborant une nouvelle peinture délestée d'un trop plein de matière, pour aborder le dessin. Elle s'est ainsi ouverte à de nouveaux sujets : vaches, corridas, cathédrales... Pendant plusieurs années elle a réalisé un travail sur les *Ménines*, à travers, notamment, des portraits de l'Infante Marguerite.

Parallèlement à cette création foisonnante, elle a travaillé comme gardienne de cimetière. La notion de plein et de vide, présente au quotidien en cohabitant avec des fossoyeurs, lui a permis d'aborder la sculpture, de questionner le temps et d'aborder l'écriture poétique.

Nathalie Bourdreux traite ce dont on se détourne en général pour réintégrer le corps au corps, grâce à un travail de mémoire et de conservation. À travers une étude des différents ossuaires d'Espagne et du sud du Portugal, elle a pu poursuivre son approche des thématiques de la Mort, mais de manière plus approfondie : en analysant les coutumes, les rituels, et leur évolution au cours des siècles.

ELISE EERAERTS /// 1986 /// Belge /// Sculpture /// elise-eeraerts.be



Sculptrice belge, Elise Eeraerts a fait ses études à la Luca School of Arts Bruxelles et à l'Institut für Raumexperimente, UDK Berlin. Depuis 2007, son travail consiste, à l'origine, en la confrontation d'idées géométriques - formes et plans - et d'objets physiques, issus de ces concepts. Transformés en objets physiques, ces concepts formels acquièrent certaines propriétés : échelle, taille, matière, position, placement. Les processus et expérimentations qui rendent une œuvre spécifique et existante créent certaines interprétations, des éléments expressifs ou même des récits au sein de l'œuvre.

Dans son projet intitulé *Les géométries*, développé en résidence à la Casa de Velázquez, elle s'est intéressée à l'origine des géométries qui apparaissent clairement dans l'architecture mudéjare, présente du XIIe siècle jusqu'au XVIIe siècle en péninsule Ibérique, et qui constituait un point de rencontre entre la Chrétienté et l'Islam. Elle a ainsi cherché à les relier, à partir de la langue formelle, à des perspectives contemporaines, expérimentant la géométrie comme possible signifiant et recherchant son rôle comme langue universelle.

ANA MARIA GOMES /// 1982 /// Franco-portugaise /// Cinéma /// anamariagomes.com



Ana Maria Gomes, artiste franco-portugaise, est diplômée du Fresnoy (2007), après des études à l'ENSAD de Paris et aux Beaux-Arts de Lyon.

Son travail questionne le rôle de la fiction et de l'imaginaire dans la construction des identités personnelles. Ses réalisations vidéos convoquent régulièrement son entourage proche. Elle y propose une approche singulière du portrait via un dispositif filmique qui révèle des identités complexes. Ses films, récompensés à plusieurs reprises, sont présents dans des collections publiques et sont diffusés lors d'expositions et de festivals internationaux.

Le projet cinématographique d'Ana Maria Gomes s'articule autour d'un hameau au Portugal, d'où sa famille est originaire. Il s'agit de faire de ce village le théâtre d'une fiction dont il doit à la fois être la source et le décor. Ainsi, le scénario qu'elle développe en résidence consiste à extraire une fiction cinématographique de la vie de ce territoire, afin de la réinjecter dans le réel. En interrogeant sa potentialité fictive, elle cherche alors à introduire une variante du village dans le village lui-même. Une légère altération, innocente en apparence, mais qui viendra intensifier le potentiel poétique de ce monde sur le point de disparaître.

NINO LAISNÉ /// 1985 /// Français /// Vidéo /// ninolaisne.com



Nino Laisné développe depuis plusieurs années un univers singulier dans lequel l'image a une place privilégiée. Ses œuvres, construites avec minutie, sont l'endroit où la latence et le temps de la contemplation prennent tout leur sens. Ses travaux prennent corps et se déploient en dialogue avec d'autres disciplines comme le cinéma et la musique, mais aussi à travers des éléments historiques et sociologiques, l'art, les traditions populaires, la mode, le cabaret et l'opéra.

L'artiste constitue ainsi son univers plastique avec les vocables du septième art et du spectacle, créant des dialogues avec le son plutôt qu'avec le verbe. Les œuvres récentes jouent également de cette interpénétration et cristallisent ce glissement d'un genre à l'autre, d'une réalité plébéienne à la fiction. Ou l'inverse.

Fortement influencé par la culture hispanophone, le projet de Nino Laisné s'est construit autour d'une forme d'épopée convoquant des figures ambiguës. Issues des traditions orales ibériques, ces personnages ont traversés les siècles et les cultures jusqu'à devenir une identité trouble et plurielle. Chant, danse et musique portent ainsi ces récits multiples à la croisée des genres.

BAKTASH SARANG /// 1981 /// Iranien /// Dessin /// baktashsarang.com



Baktash Sarang est né en 1981, en Iran. Après avoir obtenu une maîtrise en Arts plastiques à l'Université Azad de Téhéran, il a continué ses études à l'École Supérieure des Arts Décoratifs de Strasbourg dont il sort diplômé en 2012.

En 2015, il termine ses études à l'université Paris 1, Panthéon-Sorbonne avec un mémoire autour de « La Tour de Silence : la Tour de Babel ou l'échec d'un projet utopique ». Ce mémoire a conduit sa pratique artistique vers l'architecture, en s'inspirant de monuments historiques iraniens, et l'a amené à réaliser des structures à l'échelle du corps humain.

Baktash Sarang aborde la limitation du corps humain dans un espace fermé. Penser un lieu confiné a mené sa réflexion vers l'architecture carcérale comme exemple et référence historique.

Des recherches menées parallèlement entre deux prisons en Iran et deux prisons en Espagne constitueront le point de départ de ce projet. Dans un second temps, en prenant de la distance par rapport à l'histoire et la politique, le projet viendra se recentrer, à travers le dessin et la construction de maquettes architecturales, sur les questionnements principaux de son œuvre : la phénoménologie de l'espace et la relation du corps humain avec l'espace d'enfermement.

GIORGIO SILVESTRINI /// 1985 /// Italien /// Peinture /// evahober.com



Giorgio Silvestrini, né à Palerme, suit ses études à l'École Nationale Supérieure des Beaux-Arts de Paris, dont il sort diplômé en 2013. Dans sa peinture, une mise en scène stable et un style rigoureux ne cachent pas l'incertitude de modèles bricolés à la va-vite.

La légèreté des matériaux peints sur la toile est précaire et révèle une atmosphère enfantine teintée de mélancolie. Aussi, Giorgio Silvestrini porte un regard innocent sur les objets qu'il représente. Il cherche à leur donner vie, en leur ôtant leur fonction pour la réinventer. Son travail est représenté en France

par la Galerie Eva Hober.

La recherche menée par Giorgio Silvestrini à la Casa de Velázquez est strictement liée à son histoire personnelle. Né en Sicile, une composante importante de son identité est représentée par la culture espagnole. Sa résidence à Madrid lui a ainsi permis de se plonger au cœur de la production picturale de natures mortes du Siècle d'Or, de comprendre jusqu'à quel point sa démarche en est redevable et d'en tirer de nouvelles inspirations pour son travail.

KEEN SOUHLAL /// 1982 /// Française /// Sculpture /// keensouhlal.com

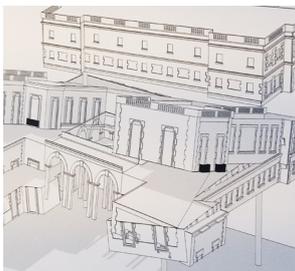


Formée en marqueterie à l'École Boulle et aux Beaux Arts de Paris, Keen Souhlal s'intéresse particulièrement à la notion de décor et de matières agencées. Son travail se construit autour de multiples pratiques mais l'observation en reste la base fondamentale. Figeant la matière dans ses phénomènes éphémères et instables, elle en révèle le potentiel plastique poétique et gracieux.

Hybrides et polymorphes ses œuvres interrogent notre regard sur l'invisible et l'indicible. Dans son travail, elle épure, façonne, taille, modèle, et détourne les certitudes, en résonance avec la question plastique : comment sculpter sans altérer le matériau ? Sa production évolue vers de grandes sculptures modulaires qui semblent tenir en équilibre de façon précaire.

La recherche développée par l'artiste lors de sa résidence porte sur les traditions artisanales ibériques - l'Art Mozarabe et l'Art Nasride - pour leurs potentiels architecturaux, d'ornementation, leurs motifs et leurs échos face aux techniques modernes. Elle cherche ainsi à établir un dialogue entre modernité et tradition, entre le monde du bâti et l'art contemporain, entre la main de l'artisan et celle de l'artiste.

BENJAMIN TESTA /// 1987 /// Français /// Sculpture /// benjamintesta.com



Dans ses œuvres, Benjamin Testa explore l'espace et sa représentation dans ce qu'ils évoquent de sensoriel, du domaine de l'expérience et de l'expérimentation du sensible. Dans ses constructions où il invite le public à investir l'espace et réfléchir autour de l'acte d'habiter, il interroge la géométrie comme convention, en tant qu'ensemble de règles artificielles qu'il vient rompre, dérégler.

Il conçoit ainsi des structures nouvelles, dont l'architecture bouscule le rapport - physique et mental - du vivant à l'espace et de l'espace au vivant.

Durant sa résidence, l'artiste a travaillé à un projet représentant l'architecture de la Casa de Velázquez sous une forme nouvelle, en étudiant les déplacements et habitudes de ses membres.

Parallèlement, il a entrepris un projet lié à l'observation d'un territoire caractérisant la cité madrilène, par ses évolutions démographiques et les mutations urbaines qui en découlent.

MARIANNE WASOWSKA /// 1988 /// Française /// Photographie /// mariannewasowska.net



Née en 1988 à Paris, elle intègre l'ENSP d'Arles et obtient son diplôme en 2014, après une licence d'anthropologie et des années vécues au Mexique et en Pologne.

Son travail photographique, s'il s'ancre toujours dans le voyage, se partage entre une démarche documentaire et une autre plus introspective, menée notamment autour des images mentales - mémoire, rêves... Depuis 2015 elle est membre du studio Hans Lucas et collabore régulièrement pour la presse (Le Monde, Libération).

À la Casa de Velázquez, la photographe a poursuivi son travail sur les images mentales qui se manifestent par le rêve. Elle a pour cela exploré l'iconographie onirique dans la peinture espagnole, et la façon dont la littérature classique et contemporaine lie rêve et fiction pour produire une mise en abîme de la réalité visant à questionner et enrichir nos certitudes quant à nos perceptions. Dans son travail, elle investit en même temps la matière de ses propres rêves en en recueillant les images et en les utilisant comme boussole pour naviguer dans le réel.

ALEJANDRO RAMÍREZ ARIZA /// 1982 /// Espagnol /// Vidéo /// alejandroramirezariza.com
Boursier annuel de la Diputación de Zaragoza



L'artiste visuel et cinéaste Alejandro Ramírez Ariza interroge, raconte et met en scène les mystères du souvenir et de l'oubli. Par la la transfiguration du quotidien - dans ce qu'il a à la fois de matériel et d'évanescent - il propose un discours qui gravite subtilement entre investigation auto-réfléxive et poésie universelle, mettant en relief les paradoxes de notre relation au monde tangible.

À la Casa de Velázquez, Alejandro Ramírez Ariza a développé un projet interdisciplinaire sous le titre *The Forgotten Trilogy*. Dans ce travail, il fonde une réflexion autour de la construction de l'identité personnelle à travers la mémoire. Prenant pour fondement le récit autobiographique, l'artiste dessine un portrait subjectif de trois femmes de sa famille qui souffrent ou ont souffert de la maladie d'Alzheimer.

Il a développé une série de films expérimentaux, qui s'accompagneront d'un livre. Cet ensemble de pièces s'organisera alors comme un travail de recherche à travers la mémoire collective et individuelle, pour arriver à la construction d'images à caractère autobiographique. Partant du principe que la remémoration et l'oubli revêtent la même importance, le point de départ de ce projet se situe à la frontière entre le souvenir, l'expérience vécue et la fiction.

ERNESTO CASERO /// 1980 /// Espagnol /// Dessin /// ernestocasero.com
Boursier annuel de l'Ayuntamiento de Valencia



Ernesto Casero est diplômé des Beaux Arts de l'Universidad Politécnica de Valencia. Au fil des ans, son travail a évolué depuis une réflexion sur la perception visuelle et la représentation bidimensionnelle, jusqu'à ses travaux actuels à travers lesquels il explore des questions en rapport avec la biologie et l'histoire des sciences. Il a exposé dans diverses galeries - Pazycomedias (Valencia), Ángeles Baños (Badajoz) et Metropolis (Paris) - ainsi que dans de nombreuses foires internationales, parmi lesquelles Just Mad, Drawing Now, Pinta London ou Art Paris.

Le projet que réalise Ernesto Casero à la Casa de Velázquez consiste en deux séries de dessins : *Non-Galtonian Composite portraits* et *Línea de tiempo*, toutes deux basées sur des questions relatives au déterminisme biologique. Ces créations continuent ainsi à explorer le dessin sous deux aspects essentiels : d'une part, comme un moyen de rendre visible, et d'autre part comme outil de réflexion autour d'interrogations relatives à la biologie, à la pensée scientifique et à l'histoire des sciences.

LA CASA DE VELÁZQUEZ - ACADEMIE DE FRANCE À MADRID

Appartenant au réseau des cinq Écoles françaises à l'étranger, la Casa de Velázquez contribue à la formation d'artistes émergents et de jeunes chercheurs, tout en favorisant les échanges artistiques et scientifiques à l'échelle internationale.

Elle œuvre ainsi au développement des activités créatrices et de recherche en relation avec les arts, les langues et les sociétés des pays ibériques, ibéro-américains et du Maghreb.

La Casa de Velázquez réunit l'École des hautes études hispaniques et ibériques (EHEHI) et l'Académie de France à Madrid (AFM), respectivement dédiées à la recherche et à la création artistique. Ces deux sections travaillent de manière complémentaire et participent toutes deux des missions fondamentales de l'institution.

La Casa de Velázquez fait partie du réseau des Écoles françaises à l'étranger (EFE) et mène à bien ses activités sous la tutelle du ministère de l'Enseignement supérieur, de la recherche et de l'Innovation.



L'Académie de France à Madrid, section artistique de la Casa de Velázquez, est un espace où les artistes de diverses origines géographiques et culturelles - une quarantaine chaque année - développent leur créativité et affirment leurs orientations de travail.

Tout au long de leur séjour, ils ont ainsi l'opportunité de se dédier totalement à leur pratique artistique, en partageant leurs expériences dans un environnement multidisciplinaire qui regroupe différentes disciplines artistiques : architecture, arts plastiques, cinéma, composition musicale, photographie, vidéo...

Lieu d'expérimentation où cohabitent les expressions singulières, l'Académie de France à Madrid mène à bien un important travail de diffusion de la création contemporaine, à travers une programmation dense et grâce à un vaste réseau de partenaires locaux et internationaux.



En savoir plus sur la Casa de Velázquez (liens)

[Dispositifs d'accueil pour artistes](#) / [Dispositifs d'accueil pour scientifiques](#)

[Programmation artistique de la Casa de Velázquez](#) / [Site web des Écoles Françaises à l'Étranger](#)

Et aussi : [Facebook](#) / [Twitter](#) / [Vimeo](#)

INFORMATIONS PRATIQUES

Vernissage: Lundi 11 décembre 2017 - De 18h à 21h
Entrée sur présentation du carton d'invitation

Exposition du 11 au 21 décembre 2017
Du mardi au dimanche de 11h à 18h - Entrée libre

Académie des beaux-arts
27 Quai de Conti - 75006 Paris
[Google Maps](#)

Métros : Saint Germain des Prés (M4) et Pont Neuf (M7)



Monsieur Laurent Petitgirard, secrétaire perpétuel de l'Académie des beaux-arts, Monsieur Michel Bertrand, directeur de la Casa de Velázquez et les artistes vous prient d'honorer de votre présence le vernissage de l'exposition annuelle de l'Académie de France à Madrid, placée sous le haut patronage de Madame Frédérique Vidal, ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche et de l'Innovation

ITINERANCE 2017
ARTISTES DE LA CASA DE VELÁZQUEZ - ACADÉMIE DE FRANCE À MADRID

ARTISTES Anaïs BOUDOT, Nathalie BOURDEUX, Ernesto CASERO, Elise EERAERTS, Ana Maria GÓMES, Nino LAISNÉ, Alejandro RAMÍREZ ARIZA, Baktash SARANG, Giorgio SILVESTRINI, Keen SOUHLAL, Benjamin TESTA, Marianne WASOWSKA

VERNISSAGE LE LUNDI 11 DÉCEMBRE - DE 18H À 21H Académie des beaux-arts
27 Quai de Conti - 75006 Paris - Exposition ouverte jusqu'au 21 décembre 2017
Du mardi au dimanche de 11h à 18h - Entrée libre

INDISPENSABLE PRÉSENTATION DU CARTON D'INVITATION À L'ENTRÉE.
VALABLE POUR DEUX PERSONNES

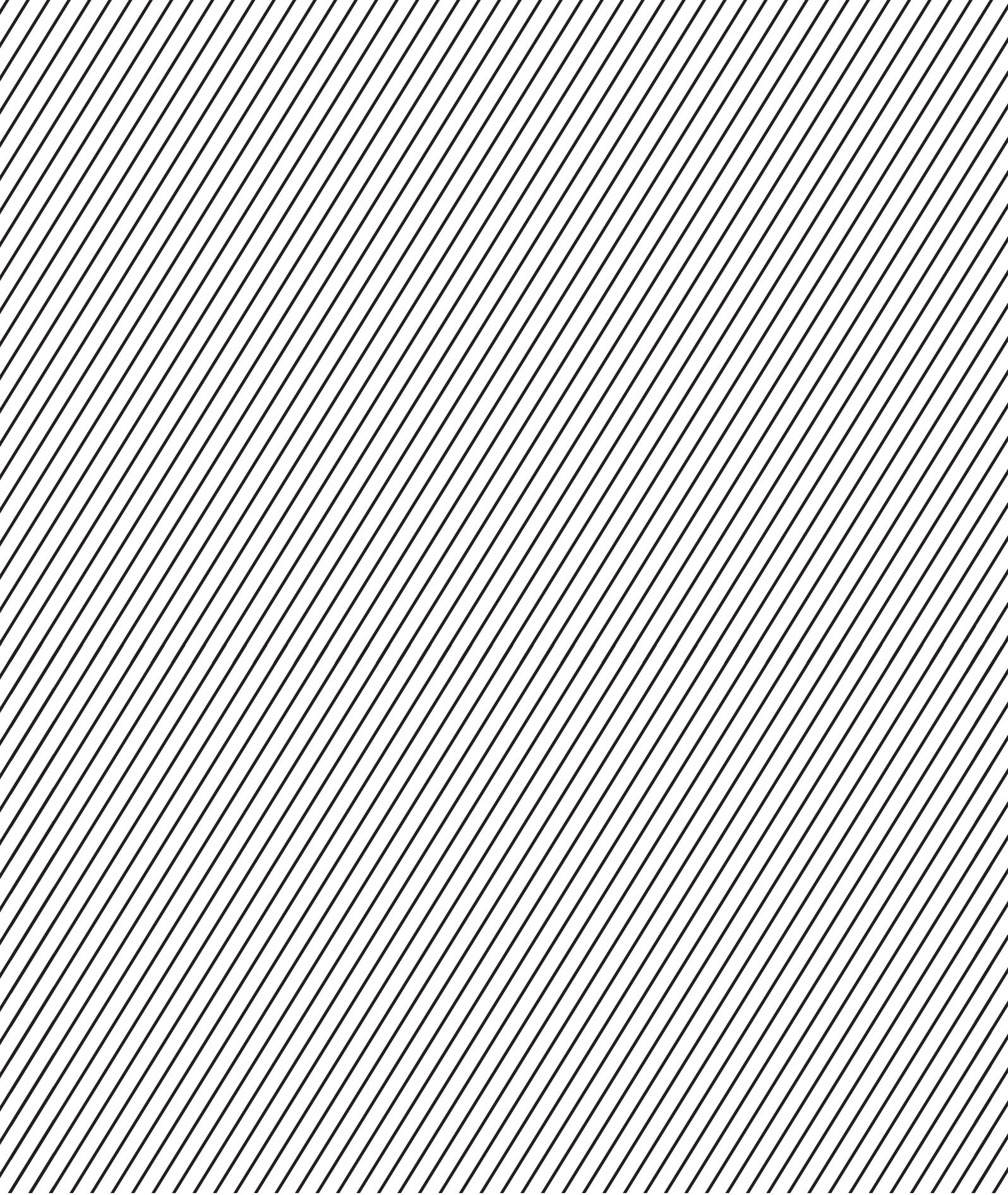
  

© Giorgio SILVESTRINI. Monumento, huile sur toile, 2017 [détail]

Télécharger l'invitation (PDF) [ici](#)

Service de communication - Casa de Velázquez
91 455 15 80 - comunicacion@casadevelazquez.org

[Page web](#) - Espace presse



CASA DE VELÁZQUEZ - C/ PAUL GUINARD 3 - MADRID - CIUDAD UNIVERSITARIA - CASADEVELAZQUEZ.ORG

